

大陆集团 行为准则 2019

大陆集团行为准则 2019 大陆集团行为准则 2019

亲爱的同事们:

在2019 年,公司修订了《大陆集团行为准则》("《行为准则》")。该修订版更加清晰地描述了旨在创造最高价值的大陆集团价值观共同体的指导原则和框架。而大陆集团的愿景、使命、四大价值观"彼此信任"、"全力拼搏"、"自主而为"和"同舟共济"以及我们行为的可持续性则是达成价值观共同体的重要基石。

《大陆集团行为准则》是大陆集团企业文化不可或缺的组成部分。它渗透于整个集团组织。它指引我们的一言一行,确保我们的行为符合法律、法规和公司政策的要求。藉由此,我们才能厘清在现行的法律、法规和公司政策的框架下,员工可以采取何种行为,从而保障员工自主而为的自由。

我们通过公平竞争赢得胜利,这是我们所谓"全力拼搏"的本质。任何违反法律或者不道德以及不负责任的行为将会危害公司利益,破坏彼此信任的基础,并将公司的良好声誉置于风险之地,最终妨碍我们取得成功。我们一直秉承以诚信和可靠来获取客户、合作伙伴、员工和其他所有利益相关者的信任。唯有这样,我们才能携手共创惠及所有人的价值,并凭借公司的产品、系统和服务征服市场,在全球竞争中脱颖而出。

我们致力于在大陆集团全球每一个分支机构推动和培养"同舟共济"的价值观。我们关注人权及劳动公平,并致力于杜绝工作环境任何形式的歧视。全球员工的多样性开拓了我们的视野,而广阔的视野则是我们创新力的来源。有了创新力,我们才能追求卓越的业绩并提高团队凝聚力。

遵守法律法规自然毋庸置疑。可持续、负责任的行为才能保障我们的未来。为此,我们珍惜资源并促进气候和环境的保护,对所有利益相关方和社会负责。作为大陆集团价值观共同体的一份子,每个人必须要在行为举止上承担起责任。 我们一起努力,共同为打造健康并成功的企业和健康的世界作出贡献。

如您有问题和建议,请联系集团合规部。合规部旨在为公司公平竞争、实力取胜保驾护航,是您值得信赖的合作伙伴。最重要的是--赢得公平!

德国大陆集团 执行董事委员会



Hans-Jürgen Duensing

Dr. Ariane Reinhart

Frank Jourdan

Dr. Elmar Degenhart

Helmut Matschi

Christian Kötz

Nikolai Setzer

Wolfgang Schäfer

Andreas Wolf

1. 前言

大陆集团承诺始终秉持诚实正直的原则。

正如集团愿景和使命所描述的那样, 我们 清楚自己在社会中扮演的角色和所承担的 相应职责, 即: 为了社会的可持续发展做出 积极贡献。我们深信,"彼此信任、全力拼 搏、自主而为和同舟共济"的企业价值观(即"BASICS理念") 可以指导我们, 为我们 所有的利益相关方以及集团开展业务所在 的社会领域创造可持续价值。这一点对于 大陆集团而言意味着: 以可持续且负责任的 态度行事, 严格遵守法律法规, 节约资源以 及促进气候与环境保护: 并同时承担起我们 对员工、合作伙伴、供应商、客户以及整个 社会应有的责任。我们将联合国制定的可 持续发展目标 (UN Sustainable Development Goals) 付诸于实际行动。因 此,大陆集团致力于执行《联合国全球契 约》, 并支持其所包含的关于人权、劳工标 准、环保及反腐败的十项原则。

大陆集团深知, 所处全球不同的市场, 法律法规和文化方面有着不同的要求。本行为准则(即下文所提及的《大陆集团行为准则》或《准则》), 连同公司的企业价值观"BASICS理念", 明确阐述了大陆集团在全球经营活动中所应遵循的重要行为标准。

《大陆集团行为准则》规定:每一名员工、各阶层管理人员以及执行董事委员会成员均须为自身行为负责。《准则》旨在为大陆集团的日常经营活动提供适当的行为指引,并阐明了大陆集团的道德目标和业务原则以及我们应如何进行团队合作共同努力。

大陆集团保留在发展所需的情况下对本《 准则》做出调整的权利。如需调整,将在集 团内部进行公告和通知。相应的有效版本 将发布在集团官网及内网上。

Ⅱ. 规则、说明与示例

《大陆集团行为准则》包含我们必须遵循的基本规则以及相关的说明和示例。请注意,相关的说明和示例无法——列举所有可能的情形,而是仅供参照之用。

1. 适用性

规则

《大陆集团行为准则》适用于大陆集团及 其所有附属分支机构(包括大陆集团公司持 有少数股权但行使管理控制权的下属公司, 以下统称为"大陆集团"或"大陆公司")。

《准则》适用于大陆集团所有员工、各阶层管理人员直至执行董事委员会成员(以下简称为"我们"、"你们"或"您")。

另外,"大陆集团规章制度"一词也包含所有 经批准或已发布、依照集团总规程

("House of Rules") 制定的各级别内部方针、规范手册、标准及规定(参见大陆集团内网: 大陆集团概览 > 指引与规定 > 大陆集团所有规定)。除此之外,还有其他基本原则及指引。

解释说明:

《大陆集团行为准则》适用于属于大陆集团的所有法律实体(不论其组织形式、注册地、运营所在国或所在地),并适用于所有员工(不论其职位、职能或级别)以及该实体中法人团体的所有成员。

示例:

《大陆集团行为准则》适用于所有下属公司,例如(但不仅限于)德国大陆汽车有限公司、捷克大陆汽车责任有限公司、英国大陆轮胎有限公司、南非大陆轮胎私营有限公司、美国大陆轮胎美洲有限责任公司、中国大陆汽车电子(连云港)有限公司、德国贝内克-卡里科公司以及德国伊必汽车软件有限公司,并且适用于其所有员工及公司法人团体的成员。

2. 遵守《大陆集团行为准则》

规则:

我们承诺始终遵守《大陆集团行为准则》的规定,并视遵守《准则》为我们日常工作中必须履行的且是日常工作中不可分割的职责。大陆集团绝不容忍任何违反《准则》的行为(即"零容忍政策")。

任何人都不应采取有可能违反《准则》的行为。不遵守《准则》的行为也可能违反本地所适用的法律。对于违反《准则》或其他法律的行为,将给予相应纪律处分(包括终止雇佣关系)。

解释说明:

《准则》无法——列举所有可能发生的情形,而是规定了一些具有强制效力的基本原则,为您的日常工作提供指引。

在您不明确是否适用《准则》或存在其他疑问的情况下,您须依照您的判断力和常识正确行事。您也可以向您的上级主管、人力资源部、法务部、合规部或合规协调人咨询《准则》的相关要求。如有问题,您可在大陆集团内网找到相关部门的联系方式。

3. 我们的行为责任

规则:

我们须对我们自身的所有行为负责,并对能够影响到大陆集团的所有事项作出最佳判断。

解释说明:

您如果不确定您的上级主管向您所发出的 指令是否符合《准则》及大陆集团其他指引 规定,或对其心存疑惑,您可联系您所在公 司的人力资源部、法务部或合规部。

4. 遵守法律、法规、大陆集团的规章制度、 标准及指引

规则:

我们将遵守开展业务活动所在国适用的法 律法规,并遵守大陆集团内部所有规章制 度、基本原则及指引。

解释说明:

遵守适用的法律法规是我们的义务。但由于法律法规在不同国家可能有不同的规定,因此《准则》无法——列举。 违反所适用的法律法规从而违反《准则》的行为可能会导致刑事处罚、罚金、公司名誉受损及追究个人责任等后果。 如果您不清楚某特定行为是否可为公司所接受,请联系法务部或合规部,或在涉及集团某内部规定或政策时,由相关负责部门予以确认。

大陆集团规章制度示例:

- > 签署授权审批政策
-) 金融投资政策
- 文档管理政策
- 公司治理章程
- 产品质量规范
-) 信息安全规范

示例 1:

您打算与一名钥匙塑料外壳供应商签署一份供应合同,谈判过程非常艰难而漫长,而您必须在两个月之内向客户交付成品。为了能赶在交货期限之前交货,您想跳过大陆集团的签署授权审批流程而自行签署供应合同。

行动指南:

无论面对多大的时间压力, 您均须遵守大陆集团的相关规定。根据集团政策"签字及外部代表权限 (Sign-off authority and External Representation)" (原大陆集团P 20.1 政策) 的规定,所有合同的签署必



须遵循签署授权审批程序, 并且请始终遵循"双人原则"。

示例 2:

您认为大陆集团的一个工作场所可能存在 不符合安全标准规定的情形, 这时您该怎 么办?

行动指南:

请联系负责安全标准的部门(例如环境安全与健康管理专员、质量部或人力资源部)就该问题进行审查。

5. 关注人权及劳动公平

抑加

无论作为企业还是员工个人, 我们都有责任 关注人权及维护平等的工作条件。我们尊重 并公平对待我们的同事、员工、潜在员工、 供应商、客户及任何其它与我们有业务往来 的人员。国际公认的国际劳工组织(ILO) 制定的标准等是我们的行动纲领, 其中至少 包括: 每位员工都有结社自由的权利, 并有 权授权他人行使自己的权益。我们拒绝任 何形式的童工和强制性劳动, 并且不容忍任 何形式的骚扰以及肢体和精神上的虐待。 我们努力营造平等并不受歧视的工作氛围。 无论何种性别、年龄、种族、肤色、民族或 血统、国籍、性取向、宗教和政治信仰,及 其他受法律保护的个人特征。我们会对不当 行为进行积极有效的处理,并力求共同协作 解决矛盾冲突。如果您注意到该不当行为, 请联系您所在公司的人力资源部或合规

我们因全球员工的多样性而感到自豪,同时,我们希望将诸如在性别、文化或宗教上的多样性视作促进创新和提高工作绩效的着眼点,并加以充分利用。因此,我们积极响应已签署的联合国《赋权予妇女原则》,使妇女充分参与各国及各产业的经济,并推动集团开展业务所在的社会持续发展壮大.

解释说明:

在大陆集团,尊重人权、劳动公平以及相互尊重体现在集团价值观中的"同舟共济"这一点上。我们深信,在尊重人权和劳动公平上付出的努力,将增强我们的创新力、工作绩效以及团队精神,巩固我们与客户、供应商及其他利益相关方之间的关系,并促进我们所处市场及地区的经济发展。无论公司在哪个国家经营业务,该国有怎样的文化或法律,每一名员工都应积极营造超越阶层的彼此信赖、真诚友好和安全的工作环境。因此,本规则适用于所有员工及公司全部流程。如您对此有任何想法及建议,请联系您所在公司的人力资源部或合规部。

示例 1:

您正在为销售部门搜寻可聘为销售经理的 候选人。您认为销售业务是"由男性主宰的 领域",并想知道是否可考虑仅让男士担任 该销售经理职位。

行动指南:

您不得仅仅搜寻男性应聘者, 亦不得仅仅因为应聘者为女性而拒绝接受其应聘申请, 否则将构成性别歧视。您的聘用标准须锁定在候选人的资历、技能水平和经验以及其是否符合该职位主要职责要求, 而不应考虑性别因素。

示例 2:

您了解到,某位同事因为工作表现差而时常受到上司批评。三周前,该上司又在众人面前训斥了这名同事,并以诸如"过于肥胖以至于无法胜任工作"这类字眼对其进行侮辱

行动指南:

对于大陆集团的每位员工而言, 绩效反馈是有助于个人发展的重要举措, 然而, 应该始终采取建设性和激励的方式, 不应漠视员工的价值和贡献。上述行为属于语言暴力, 或者说是精神骚扰, 该上司将有可能受到纪律处分, 以及相应法律处罚。如果您发现类似于这样的行为, 请与您所在公司的人力资源部联系, 或随时通过大陆集团"合规及反

示例 3:

您听到一则传言:与您工厂有合作关系的一家供应商很可能在其生产车间里雇用了童工。

行动指南:

请与您公司的采购部联系,或致电"合规及反腐败热线"。虽然在没有证据的情况下应作无罪推定,但应展开进一步调查进行核实。我们坚决不容忍雇用童工的行为,不仅针对本集团的经营活动,同时也包括大陆集团的供应商。如果查证属实,则须重新评估与该供应商的业务关系。

6. 健康、安全、环境和产品质量

规则:

安全和健康是企业责任以及大陆集团在经营活动中不可或缺的一部分。我们有责任确保安全健康措施到位,遵守有关法规和工作指引,按法律规定使用防护设备。

环境保护是我们企业方针的重要组成部分。于大陆集团而言,经济发展与环境保护并非对立,而是持续创造价值的根本。为此,我们致力于安全产品的开发与生产。我们的生产工艺和产品有利于实现资源的可持续利用、环境保护以及气候保护。我们致力于使我们的产品在生产工艺、质量和性能上始终符合环保标准,减少对能源、水资源、原材料和物资的消耗。所有管理人员和员工都有义务遵守关于环境、安全与健康

(ESH) 的标准和要求。如您对此有任何疑

问或意见,请联系您的上级或您所在公司的环境、安全与健康经理或人力资源部。

示例:

按照规定,您在工作过程中必须戴上安全帽并穿上安全靴。有一天,您到达工作站时发现自己忘了穿安全靴,而安全靴放在另一栋建筑的更衣区,您不清楚自己是否应该返回更衣区把它们穿上。

行动指南:

员工应当遵守安全法规及《大陆集团行为 准则》的规定,并按照具体工作要求穿戴防护装备。因此,在本示例中,您开始工作前 必须取回并穿上您的安全靴。

7. 公平交易

规则:

我们将秉承公平诚信的原则与大陆集团的客户、供应商和经销商开展业务活动。在努力为公司争取利益的同时,我们亦将公平诚信地对待大陆集团的竞争对手,不散播谣言、做虚假陈述贬低竞争对手及/或其产品或采取其他旨在损害竞争对手的不公平做法。

8. 遵守反垄断相关法律

规则:

我们将严格遵守所有适用的反垄断法律(包括但不限于例如贸易惯例法律,以及垄断、不正当竞争、限制贸易和竞争、与竞争对手及客户之间的关系等领域的法律法规)。

我们了解违反反垄断法可能会导致相关合同无效、刑事处罚、罚金以及令大陆集团声誉受损等后果。

如果不能确定某种情形是否符合反垄断法相关规定, 应立即咨询合规部。

解释说明:

如同每家公司一样,大陆集团希望通过不断扩大自身业务而成为市场上的佼佼者。但这必须以遵守法律法规为前提。反垄断法的目的在于保护自由公平竞争和保障消费者的利益。

示例 1:

您在一场贸易展会上偶遇前同事,其目前在一家竞争对手公司工作。您正沉浸在与之共事的回忆中,对方却突然询问:在原材料价格飙升的大环境下,大陆集团是否也将对某一产品的价格做出调整。对此您该作何反应?

行动指南:

您应终止对话,并明确表示您不得与竞争对 手谈论此类话题。在任何情况下,您都不得 提供任何信息或是回应此类问题,不得与竞 争对手进行涉及敏感商业信息交换的任何 话题或对话。请联系合规部。

示例 2:

您接到一位客户(来自汽车行业)的来电, 其与大陆集团在相似的领域开展业务。对 方询问:大陆集团如何对供应商进行评估。 对此您该作何反应?

行动指南:

您应向客户说明: 您不得向其透露任何信息。虽然对方是我们的客户, 但由于我们在相似的领域开展业务, 就需求角度而言, 我们与该客户极有可能互为竞争对手。如有疑惑, 请与合规部取得联系。

更多信息请查阅大陆集团关于"反垄断合规"的政策指南(公司内网: 大陆集团概览 > 指引与规定 > 合规 > 公司合规部主页——获取完整信息 > 合规手册与指引> 反垄断 > 集团反垄断指南)。

9. 反腐败

规则:

我们的业务关系以廉洁为本。我们严格遵守包括针对海外腐败行为的法律在内的所有适用的反腐败法律和法规。

我们力求与客户、供应商以及其他相关方建立积极协作的业务关系。提供商务招待和礼节性小礼品可以增进彼此的联系,但我们不会借此试图影响商业合作关系或决策。

我们不参与也绝不容忍任何形式的腐败、贿赂、盗窃、贪污侵吞、敲诈勒索,或者任何非法支付的行为,我们绝不向任何个人、公司、国际组织或公共机构支付非法款项或提供其他非法利益,绝不以违反法律法规的方式来影响其决策过程。

我们绝不提供、给予、索要或收受贿赂、非法款项及报酬、回扣、奖励、贵重礼品、款待、好处或其它利益,以换取与大陆集团业务有关的商业机会。

违反反腐败法律可能会导致相关合同无效 以及刑事处罚和罚金。以任何形式参与腐败 都将损害大陆集团。

解释说明

被公共或私人机构授予权力或给予信任的人士,在行使该等权力或信任时以被承诺或已经收取了不当得利为前提,蓄意滥用该等权力和信任,就是腐败。

提供及接受奖励、礼品和招待可能是日常业务活动中的一部分。宴请和活动邀请是最常见的招待方式。更多关于此类行为是否合规及其他与反腐败相关的典型问题,请参阅《大陆集团 反腐败政策》(见公司内网:大陆集团概览 > 指引与规定 > 合规 > 公司合规部主页——获取完整信息 > 合规手册与指引 > 预防腐败 > 集团反腐败政策)。

大陆集团行为准则 2019

上述政策并不妨碍大陆集团或其员工向立 法机构、政府机构或民众传达其就政府政 策或做法所持的观点。

示例 1:

您收到一份关于向某整车制造商供应轮胎的报价邀请函(询价),并了解到您的竞争对手也已收到同样的询价邀请。您预期您的竞争对手的报价会比您的更好,并有可能因此而被该整车制造商指定为供应商。因此,您想邀请该制造商采购部门的员工及其家人观看一场体育赛事,并为他们支付旅行和住宿费用,以此让对方更倾向于与大陆集团签订采购合同。

行动指南:

由于此类邀请可能会被视为影响了该制造商的决策过程,从而很可能被定义为是一种腐败行为,因此不应发出该等邀请。请学习《大陆集团反腐败政策》的要求。

示例 2:

大陆集团计划在 A 国建立一座新的轮胎厂, 而新厂设施的兴建必须经过 A 国政府机关的多重审批。等待数月后仍未见相关审批文件下发, 您不清楚是否有可能通过向负责受理您申请的 A 国政府官员提供某些"激励"来加快审批流程。

行动指南:

尽管您有正当理由获得相关批准,但根据大部分国家法律规定,这种试图影响决策过程的行为属于腐败行为,且明显违反了《大陆集团 反腐败政策》。您必须放弃这种想法,并请学习《大陆集团反腐败政策》。请注意,向政府官员(如政府机构职员)赠送礼品或提供款待须先经过大陆集团合规部最高层的严格评估及内部审核。如您不确定您接触的人员是否是政府官员,请咨询合规部。

示例 3:

您在采购部门工作,有一名正在与您接洽的潜在贸易代理供应商向您提议一项"特殊交

易": 您以较其竞争对手更高的价格向其采购某些服务, 该代理会将其所提议的报价与其竞争对手的报价之间的差额存入开曼群岛的一个以数字编号的银行账户上, 而您则是唯一有权使用该账户的人。您对此存有疑虑, 不知该如何应对。

行动指南:

您应拒绝接受该"特殊交易",并说明这种业务行为可能会违反相关法律法规,且与《大陆集团行为准则》的规定明显相悖。此外,您应立即将该情况反映给您的上级主管、法务部、合规部或内审部门。

示例 4:

您在销售部门工作。由于众多竞争产品的存在,您所负责的产品销售工作面临很多困难。有一名客户要求您在大陆集团希望向其出售的产品价款中,向其提供返利。该笔返利金额在您允许提供的利润范围之内。他提议,原价与折扣价之间的差额可由你们平分,每笔交易达成之后,他将以现金形式向您支付属于您的那份。您该怎么办?

行动指南:

您应拒绝接受他的提议,并说明这种商业 行为可能违反相关法律法规,且与《大陆集 团行为准则》的规定明显相悖。此外,您应 立即将该情况反映给您的上级主管、法务 部、合规部或内审部门。

10. 反洗钱

规则:

按照各国反洗钱相关法律法规的规定,大陆集团负有特定的义务,这些义务也可能适用于其他国家。因此,大陆集团所有实体必须对可疑的交易及付款要求进行核查,并对相应的业务往来进行监督。

解释说明:

洗钱是指对从犯罪活动中所取得的利益(比如,逃税行为)进行转化掩饰,使其在形式上合法化。若应收款项并非由客户自身支



付, 而是来自第三方, 则洗钱的可能性较高.

示例:

您与 A 国的某位客户有业务往来。在一次付款过程中,该客户提出,款项将由 B 国的第三方进行支付,并且没有给出确切理由。您应该接受吗?

行动指南:

大陆集团一般不接受第三方付款,尤其是该客户及/或第三方来自高风险国家。请联系法务部或合规部。如果第三方已付款,则必须在账面上将该款项标注为"待退回该付款的第三方的款项",切不可作付款已完成的"应收账款"处理。

11. 利益冲突

规则:

在工作中我们所作出的判断应以大陆集团 的利益最大化为准,不应受私人利益和个人 考量的影响。

应避免任何可能导致我们的个人利益与大陆集团的利益产生冲突的行为或情形。如果存在任何潜在利益冲突,请将相关情况反映给您的上级主管、法务部或人力资源部。

解释说明:

大陆集团尊重每一名员工开展职务之外的私人性质活动的权利,但此类活动不得与大陆集团的利益相冲突或影响大陆集团及/或其企业形象。因此,为了大陆集团的最高利益,您在职务之外不得直接或间接参与、维系与大陆集团利益形成冲突的、或可能妨碍您履行在大陆集团的职务的任何外部商业活动、持有经济利益或任何合作关系。

以下情形可能会导致利益冲突的产生:

- > 您供职于大陆集团的同时受雇于其它公司,尤其是在该公司是大陆集团的竞争对手、客户或供应商(或者在可预见的将来可能成为竞争对手、客户或供应商)的情形下;
- > 您的亲属持有与您有业务合作关系的公司的股份,并参与公司管理或是以其他方式持有持有该公司的大部分利益;
- > 您在大陆集团的供应商或客户公司拥有 实质经济利益,或参与这些公司的管理;
- > 您所从事的其他经营活动的对象为大陆 集团所采购的物料、设备或商品,或者您 个人自营大陆集团所出售的产品;
- > 您从大陆集团的客户或向大陆集团提供服务、物料、设备或商品或与大陆集团有业务往来的个人或公司处借入资金。

请注意, 上述情形仅为例举, 无法一一列出 所有情况。

示例 1:

大陆集团打算指定一家新的供应商, 而这家供应商恰好由您的哥哥负责管理。

行动指南:

大陆集团与您哥哥所管理之公司建立合作 关系可能是可被接受的,但请告知您的上级 主管及采购部门您与该供应商负责人的亲 属关系,并确保您不会参与招标程序或任 何相关的决策过程。如有疑问,请联系法务 部或合规部。

示例 2:

您发现大陆集团的一家供应商所交付的产品存有缺陷,并知道产品的质保期尚未到期。但由于这家供应商归您姐姐所有,因此您不打算要求这家供应商对缺陷做出补救措施。

行动指南:

您不应参与行使相关质保权利的任何决策

过程。在大陆集团委托该供应商之前,您就应当将您与其所有者之间的亲属关系告知您上级主管及相关部门。如有疑问,请咨询法务部或合规部。

12. 大陆集团公司财产的使用

规则:

我们将以审慎负责的态度使用大陆集团的公司财产。除非大陆集团的本地分支机构有不同的政策规定,否则大陆集团的公司财产仅限于在公司业务活动范围内使用。

解释说明:

大陆集团的公司财产包括有形资产(例如:大陆集团制造的产品、大陆集团的生产和办公设备、工具装备、厂房设施和交通工具)和无形资产(例如:专有技术和知识产权)。

13. 数据保护与网络安全

规则:

我们遵守关于数据保护与网络安全方面适用的法律法规以及大陆集团相关规定和指引。

解释说明:

无视网络安全及保障措施可能会引发严重后果,例如:数据丢失、机密信息和商业秘密泄露、私人信息被盗用或滥用等。因此,遇到与数据保护相关的问题,您应联系大陆集团的数据保护及网络安全专员或您所在公司的人力资源部。

14. 保密信息及知识产权

规则:

保护商业机密信息和商业秘密(以下简称为"保密信息")对维护大陆集团的利益和成功至关重要。我们有责任确保对在大陆集团开展的商业活动中所获悉的任何保密信

息严格保密、不得不当使用或向其它员工或 第三方披露。

我们确认:如果不当使用或披露保密信息,即便我们个人并未从披露行为中受益,也可能会导致纪律处分(情节严重的,甚至会被解雇)。如果从大陆集团离职,则不得披露或使用保密信息,并须及时向公司归还所有此类财产(包括但不限于保密信息)。

此外,我们尊重所有属于我们供应商、客户及其它利益相关方的保密信息,并仅在符合所适用的法律法规及/或相关合同义务规定的情况下使用该等保密信息。

解释说明

商业机密信息涵盖以下所有类别的信息和数据:包括但不限于,合同条款以及任何类型的业务、商业、财务、知识产权、客户或技术方面的信息,或是业务合作伙伴之间所披露的与其商业关系有关的数据,抑或是与产品的定义、开发、营销、销售、生产或经销相关的所有信息和数据,但公开渠道可获得的除外。例如与员工、客户、成本、价格清单以及销售数据相关的信息以及收款政策、工作报告、财务报表、工资和业务运营等信息,均属于保密信息。无论以口头、书面或电子形式泄露商业机密信息都是不允许的。

示例 1:

您与供应商 A 维系着多年的合作关系。由于其产品一直不符合您的质量要求,您决定终止与供应商 A 的合同关系并与报价更低的供应商 B 就同一种产品签署合同。然而供应商 B 一直无法解决其严重的质量问题,随后它要求您提供您从供应商 A 处所接收到的详细技术保密资料。您的客户也催促您尽快解决产品质量问题,而您不确定自己是否应该满足供应商 B 的这项要求。

行动指南:

如果该技术资料被视为供应商A的保密信息,则您不得向供应商 B 披露或以其他方式与供应商 B 共享该信息。而该技术资料



是否为保密信息则取决于大陆集团与供应商 A 之间所达成的合同约定或者任何您可能已与大陆集团签署的保密协议。例如: 大陆集团可能与供应商 A 签署有一份保密协议或在合同中达成保密条款,以禁止披露此类信息。

此外, 应确定该技术资料是否由于其它原因 (例如: 著作权或专利权法的限制规定) 而 被禁止使用。

示例 2:

在大陆集团一名潜在客户所组织的网上招标活动中,由于出现技术性失误,大陆集团无意中收到竞争对手的投标书。您不清楚是否应该打开该文件。

行动指南:

您不应打开或以其它方式使用该文件, 而应 将它发回给发件方。

示例 3:

出差期间,您正在飞机上使用您的笔记本 电脑处理一些业务工作,突然您发现坐在您 旁边位置上的人对您的工作非常感兴趣, 仔细盯着您的电脑屏幕并开始做笔记。

行动指南:

您应立即停止在您的笔记本电脑上工作, 直到身处一个更具私密性的环境时再继续工作.

15. 进出口法规

规则:

我们必须遵守所有适用的进出口法律,包括但不限于制裁、贸易禁运规定和其它法律、法规、政府命令或政策(包括由大陆集团执行董事委员会制定的关于控制大陆集团运送或传输商品及技术的任何指引)。

解释说明:

在某些情形下,由于存在贸易禁运或其他限制性的规定,大陆集团的产品、软件或技术

不得被运送或传输至某些特定国家。如需获得相关许可证书, 应寻求出口管制部门协助获得此类许可。

如果对于某项出口或进口法律法规的适用 不甚明确或者存在疑问, 须咨询负责出口管 制或海关事宜的部门或人员。

示例 1:

有一位客户要求您向位于被限制出口国家的一家新客户交付产品,您不清楚是否可以满足该客户的要求。

行动指南:

对于如何处理该项请求,请征询出口管制部门的意见。是否能够发货取决于许多因素,其中包括客户希望您将货物发送到的国家、被出口的产品、产品的用途及产品的使用者。

示例 2:

您受聘于一家位于美国的大陆集团下属企业,您打算将产品从美国运往以色列和古巴,但您不清楚是否允许这么做。您该怎么办?

行动指南:

在您开展与某个敏感国家有直接或间接的业务前,必须先行咨询出口管制部门。

示例 3:

您在雷根斯堡工作,并正准备出席在一个非欧盟国家的会议。您打算同时带上相关生产材料的样品准备在会上进行展示。由于该生产材料较小,您考虑是否可以直接将其放入您的手提行李中携带。您该怎么办?

行动指南:

请注意,上述利用手提行李运送生产材料的情形有逃避关税的嫌疑。如需携带任何材料进出海关,都必须办理正确的申报手续,并通过出口管制检查。利用手提行李携带物品入关时,不允许使用所谓"绿色通道"。请确保您在离境前已了解相应国家的所有相关进出口法律法规(包括出口管制)并通

大陆集团行为准则 2019

知您所在公司的海关事务部门或出口管制部门。同时请确保您在出入境时已备好所有与进出口相关的所需文件并可随时出示。本条解释说明也适用于专业机上速递人员。

16. 税务合规

规则:

我们深知自身肩负着依法纳税的社会责任, 并对遵守国家及国际税务法律法规的义务 有清楚的认识。我们保证,依法缴税纳税, 并履行与相关管理部门的合作义务。

解释说明:

由于大陆集团在全球范围内开展业务活动,同时也在不断开发新市场,所以我们必须遵守大量不同的税务法律法规。严格遵守税务法律法规有助于获取客户、财政部门以及公众的信任。任何违规行为可能导致大陆集团严重的经济及名誉损失,同时也将给相关责任人带来负面的后果。

例如:

您负责依照财务准则登记财务数据, 如维护成本以及生产成本等。某项目的支出在本财政年度的较早阶段就已超出了某些财务控制指标。因此您接到指示, 要求您将项目支出记入维护成本, 然而该支出显然是与投资相关的, 因而本应属于生产成本。

行动指南:

您应按照法律规定记录和登记财务数据。 所有商业性交易都必须依照商法及税务法 律法规进行准确登记,因为这些财务会计 账目是纳税申报的基础。财务会计账目登记 中的纰漏可能导致报税不实,从而致使公司 违反税法并遭受严重后果。

III. 对本《准则》违规行为的举 报以及信息披露保护

16

大陆集团鼓励全体员工做到: 据实举报、敢 于举报、勿惧报复。

若有任何员工对意图进行、实际发生或怀疑存在的不当行为以及违反《大陆集团行为准则》的行为据实进行举报,大陆集团绝不容忍针对该举报人采取打击报复、歧视或纪律处分等行为。

如果发现任何违反《大陆集团行为准则》的 行为, 可以通过大陆集团合规及反腐败热 线进行举报。

大陆集团会认真对待所有举报,始终保护 匿名举报者的身份,并将对所有举报进行处 理。

合规及反腐败热线号码:

国际电话号码 0049 (0) 1802 38 44 27

网站链接

https://continental.integrityplatform.org



Continental Aktiengesellschaft

Vahrenwalder Str. 9, D-30165 Hannover www.continental-corporation.com

For all its subsidiaries

Photos

Nikolaj Georgiew, Hannover (Cover)
Continental AG (Page 3)
Getty Images (Page 11), AdobeStock (Page 6, 14 & 19)

